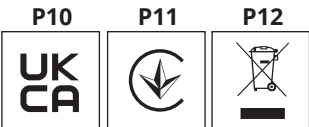
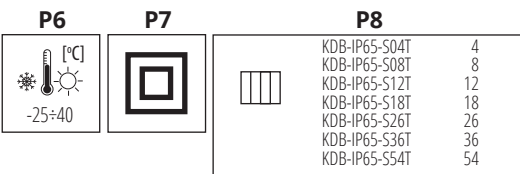
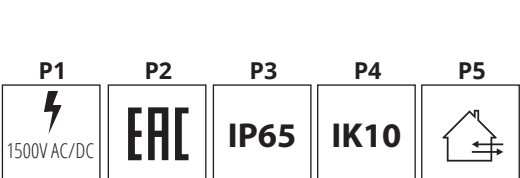




KDB-IP65



2025/04-1

/EN/
INTENDED USE / APPLICATION
Product designed for the use in households and for other similar general applications. Multiple distribution units are designed to provide protection for electrical installation divisions with the voltage and current values specified in the instruction, to protect standard protection electronic devices which have certificates compliant with EN norms.
MOUNTING
Read the manual before mounting. Technical changes reserved. Mounting diagram: see pictures. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. During the installation of a multiple distribution unit, you must cut off the power in all the circuits by means of the main switch and exercise caution. Under no circumstances can the multiple distribution unit be covered with an insulation mat or any other material of similar characteristics. Multiple distribution units cannot be installed on walls or on "cavity walls", that is walls where there can be updraught between the housing of the distribution unit and the installation surface (or the installation cavity) on the size and the type, the body of the multiple distribution unit must be fixed to the wall by means of the appropriate number of wall plugs of the appropriate size (wall-mounted units) or plastered in the wall directly under the plaster layer (cavity units). Use a DIN rail to install modular devices in the multiple distribution unit in accordance with the detailed electrical installation documentation and with the electrical connection diagram for the distribution unit. Special attention should be paid to the connection of the cables with blue and yellow-green insulation to the appropriate Wheatstone bridges in the term block (marked with the blue color/N or with the yellow-green color/PE). For proper identification provide accurate descriptions of the end points (modules) located in the multiple distribution unit on plates stuck inside the unit in accordance with electrical installation documentation and with the actual implementation. Before connecting the power, you should check once more whether the electrical connections are correct in accordance with the electrical connection diagram and whether the quality of threaded connections is appropriate. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. Authorization to properly use the functional multiple distribution unit protecting the electrical installation in the flat including its equipment must be confirmed in writing by a person having appropriate authorization to inspect electrical devices in the "Final electrical device inspection report".

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS
Product can be used either indoors or outdoors.
USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE
Any maintenance must be done when the product is disconnected from power supply. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Product must not be used in unfavorable conditions, e.g. dust, water, moisture, vapours, explosive air atmospheres, fumes, or chemical fumes, etc. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. If any equipment defect, deformation or missing part is discovered, do not assemble the equipment but lodge a complaint with the vendor.
EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED
P1: Rated voltage, frequency.
P2: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.
P3: Dust-proof product. Protection against water jets + P01.
P4: Protection against mechanical impact with energy = 20J.
P5: Product can be used either indoors or outdoors.
P6: Environmental operating temperature range that the product can be exposed to.
P7: Class II. A product in which protection against electric shock is provided not only through basic insulation, but also double or reinforced insulation.
P8: Number of fields / modules
P9: Product meets the requirements of EU directives.
P10: The product is compliant with all relevant United Kingdom regulations.
P11: The product meets the requirements of technical regulations applicable in Ukraine.
ENVIRONMENTAL PROTECTION
Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.
P12: The labelling indicates the requirement to selectively collect waste electrical and electrical equipment, as well as all kinds of batteries. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/reutilisation. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the shop when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

COMMENTS / GUIDELINES
Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about IDEAL TS products visit www.ideal-ts.pl
Karlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Karlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at www.ideal-ts.pl.

/DE/
VERWENDUNG / ANWENDUNG
Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung. Schaltschränke sind zur Sicherung der Verteilung der elektrischen Installation mit Spannungs- und Stromwerten, die in der Anweisung angegeben sind, zum Schutz der standardmäßigen elektrischen Sicherungsanlagen, die über die den EN-Normen entsprechenden Zertifikate verfügen, bestimmt.
MONTAGE
Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Technische Änderungen vorbehalten.
Montageschema: s. Zeichnungen. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befähigung hat. Beim Einbau des Schaltschranks ist Speisespannung aller Stromkreise mittels Hauptschalter unbedingt auszuschalten; anschließend ist eine besondere Vorsicht einzuhalten. Der Schaltschrank kann auf keinen Fall mit einer Isolationsmatte oder mit einem Material mit ähnlichen Eigenschaften abgedeckt werden. An "Schüttwänden" oder -"Mauern", d.h. dort wo zwischen dem Gehäuse des Schaltschranks und der Montagefläche (Montageschiene) ein Luftzug (Effekt eines sogenannten "Luftschachtes") entstehen kann, können die Schaltschränke nicht installiert werden. Im den Schaltschrank zu installieren, ist eine Ort- und eine Montageweise - an der Wand oder in der Unterputzinstallation - zu wählen. Das Gehäuse des Schaltschranks ist auf eine große Größe und Typ mit Schraubdübeln mit entsprechender Größe und Anzahl an der Wand (Typ der Wandschrank) zu befestigen oder an der Wand direkt an dem Putz (Typ der Einbauschrank) zu verriegeln. An dem Schaltschrank ist eine entsprechende Modulanparatur mittels DIN-Leiste gemäß elektrischer Ausführungsanleitungen und gemäß Schaltungen für den Schaltschrank anzubringen. Eine besondere Aufmerksamkeit ist auf den Anschluss der Leitungen mit blauer und gelb-grüner Isolierung an entsprechende Brücken der Klemmleiste (blau/N oder gelb-grün/PE markiert) zu legen. Damit kann eine richtige Identifizierung vermieden kann, sind Klammern (Module), die sich im Schaltschrank auf den im Inneren des Montagekastens geklebten Schildern befinden, gemäß elektrischer Dokumentation und gemäß tatsächlicher Ausführung sorgfältig zu kennzeichnen. Vor dem Anschluss der Spannungsanrig ist Richtigkeit elektrischer Verbindungen sowie Qualität der Ausführung der Schraubverbindungen bald Schaltungen noch mal zu kontrollieren. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektritzitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt. Das Befähigen, den funktionalen Schaltschrank zu Hause zur Sicherung der elektrischen Installation samt deren Anlagen sicher anzuwenden, muss schriftlich durch eine Person mit entsprechenden Berechtigungen für Kontrolle der elektrischen Anlagen in dem „Endprüfbericht der elektrischen Anlage“ bestätigt werden.
FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN
Produkt zur Verwendung im Innen- und/oder Außenbereich.
BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG
Die Wartung bei abgeschalteter Energieversorgung durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen, explosive Atmosphäre, Dünste oder chemische Ausdünstungen u.ä. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem gegebenen Spannungsbereich versorgen. Im Falle jederweder Beschädigung, Verformung oder des Fehlens irgendeines Teils darf das Gerät nicht installiert, sondern muss beim Verkäufer reklamiert werden.
ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN
P1: Nennspannung, Frequenz.
P2: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion.
P3: Staubdichtes Produkt. Geschützt gegen Strahlwasser.
P4: Schutz vor mechanischen Schlägen mit einer Energie von 20J
P5: Verwendung im Innen- und Außenbereich
P6: Umgebungstemperaturbereich, den das Produkt ausgesetzt werden kann.
P7: Klasse II. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolation auch eine doppelte oder verstärkte Isolierung verwendet wird.
P8: Anzahl von Feldern / Modulen
P9: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
P10: Das Produkt entspricht den im Großbritannien (UK) geltenden Vorschriften.
P11: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der in der Ukraine geltenden technischen Vorschriften.

UMWELTSCHUTZ
Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsmüllabfälle.
Die Bezeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte Elektrogeräte und elektronische Geräte sowie Batterien und Akkus getrennt zu sammeln. Auf diese Weise markierte Produkte darf man unter Androhung einer Geldstrafe nicht zusammen mit anderen Abfällen zum Hausmüll geben. Bei Zuwiderhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Entsorgung (der Rückgewinnung / des Recyclings) / der Unschrädhlichmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch in den Verkauf zurückgegeben werden, wenn die Zahl der an der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unserer Produkte im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.
ANMERKUNGEN / HINWEISE
Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verletzungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke IDEAL TS sind auf der Seite www.ideal-ts.pl erhältlich. Karlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Karlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterfallen auf www.ideal-ts.pl.

/FR/
DESTINATION / APPLICATION
Produit destiné à l'utilisation dans les ménages et aux destinations générales. Les arméres de distribution sont prévues pour protéger la distribution dans l'installation électrique de la valeur de tension et de courant précisés dans la notice, pour protéger les dispositifs électriques de protection standard qui possèdent les certificats conformes aux normes EN.
INSTALLATION
Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Modifications techniques réservées. Schéma de l'installation: voir les images. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'appétence convenables. Pendant l'installation de l'armoire de distribution, il faut absolument couper la tension d'alimentation de tous les circuits à l'aide d'un interrupteur général et il faut être particulièrement prudent. L'armoire de distribution ne peut en aucun cas être recouverte d'un panneau d'isolation ou d'un matériau similaire. Il est impossible d'installer les tableaux de distribution sur les murs "creux", soit les murs en ordre l'enveloppe de l'armoire de distribution et la surface de montage (ou niche de montage). Il y a un tirage d'air (un air sans effet de "cheminée d'air"). Pour installer l'armoire de distribution il faut sélectionner le lieu et le type de montage - sur le mur ou à encaister. Fixer le corps de l'armoire de distribution, en fonction de ses dimensions et de son type, au mur avec les chevilles des dimensions et du type appropriés (types d'armoire en applique) ou plâtrer directement sous l'emplacement (types d'armoire en niche). Ne pas au DIN installer dans l'armoire de distribution un appareillage modulaire approprié selon le dossier électrique existant et le schéma électrique d'armoire de distribution. Une attention particulière doit être portée à la connexion entre les câbles avec un isolement bleu, jaune et vert et les bornes appropriées du bornier (couleur bleu/N ou jaune et vert/PE). Pour une bonne identification il faut bien décirer, selon le dossier électrique et la réalisation effective, les différentes extrémités (modules) présentes dans l'armoire de distribution sur les tableaux collés à l'intérieur du coffret de montage. Avant de la mettre sous tension d'alimentation il faut à nouveau contrôler selon le schéma si les connexions électriques sont correctes ainsi que la qualité de la réalisation des connexions filées. Avant la première mise en marche il faut s'assurer le le frage mécanique est correct ainsi que la connection électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi. Une autorisation de l'utilisation en toute sécurité de l'armoire de distribution fonctionnelle dans un appartement pour protéger l'installation électrique et son équipement doit être confirmée par écrit sous la forme d'un "Rapport final du contrôle du dispositif électrique" par une personne autorisée à contrôler les dispositifs électriques.
CHARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES
Utiliser le produit à l'intérieur et/ou à l'extérieur des locaux.
RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE
Maintenance doit être effectuée avec l'alimentation débranchée. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations, atmosphère explosive, vapeurs ou fumées chimiques, etc. Il est interdit d'alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans le limite des tensions indiquées. En cas de la détection d'un dommage, d'une déformation ou du défaut d'une pièce, il est produit d'installer le dispositif, il faut faire une déclaration auprès du vendeur.
EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBÔLES UTILISÉS
P1: Tension nominale, fréquence.
P2: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière.
P3: Produit étanche à la poussière. Protection contre les jets d'eau.
P4: Protection contre les impulsions mécaniques à l'énergie de 20J.
P5: On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux.
P6: Étendue de la température de l'environnement à laquelle peut être exposé le produit.
P7: Classe II. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, l'isolement double ou renforcé appliqué.
P8: Nombre de champs / modules.
P9: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
P10: Das Produkt entspricht den im Großbritannien (UK) geltenden Vorschriften.
P11: Le produit est conforme aux exigences de la réglementation technique applicable en Ukraine.
PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
Garder la propreté et protéger l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée.
P12: La marquée indique la nécessité du regroupement sélectif du matériel électrique et électronique use ainsi que des piles et accumulateurs. Produits marqués de cette façon ne peuvent pas être jetés dans les poubelles ensemble avec d'autres déchets sous peine d'amende. L. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation/de la récupération/des recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage

du matériel électrique et électronique use. Informations sur les points de ramassage/réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel use peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieur ou égal au nouveau matériel acheté du même type. Sanctions pécuniaires concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.
REMARQUES / INDICATIONS
La non observation des indications du présent, ou de l'emploi peut entrainer par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concénant les produits de la marque IDEAL TS sont accessibles sur le site: www.ideal-ts.pl
Karlux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société Karlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.ideal-ts.pl.

/NL/
BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED
Product bestemd voor gebruik in huishouding en ruimten van algemeen gebruik. De schakelkasten zijn bestemd om de verdeling van de elektrische installatie met de spanning en stroomwaarde als bepaald in de instructie te beveiligen, om de standaard elektrische beveiligingsapparatuur met de certificaten in overeenstemming met de EN-normen te beschermen.
MONTAGE
Voor montage lees de instructie. Technische veranderingen gereserveerd. Montagebeeld: kijk afbeelding. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Tijdens montage van de schakelkast dient de voedingspanning aan alle circuits met behulp van de hoofdschakelaar bij bijkundige voorzichtigheid absoluut te worden uitgesloten. In geen geval mag de schakelkast met isolatiemat of dergelijk materiaal worden gedekt. De schakelkasten mogen niet aan spouwverbanden of "spouwmuuren" worden geïnstalleerd, d.w.z. daar waar tussen de behuizing van de schakelkast en de montageopervlakte (of de montageopening) luchtstromen (zgn. effect van "spaarwate luchtstroming") kan ontstaan. Voor de montage van de schakelkast dient de plaats en soort van montage te worden gekozen – aan de muur of ingebouwd. De behuizing van de schakelkast afhankelijk van de grootte en van het type aan de muur bevestigen met behulp van pluggen met juiste grootte en in de juiste hoeveelheid (type van wandkanten) of in de muur direct onder pleister ingebouwd (type inbouwkasten). De juiste moduleapparatuur aan de schakelkast met behulp van de DIN-rijt monteren in overeenstemming met de elektrische uitvoeringsdocumentatie en de elektrische schéma's voor de schakelkast. Men dient bijzonder op de aansluiting van de leidingen met blauwe en geel-groene isolatie aan de juiste klemmen van de klemmenbord te letten (blauw/N of geel-groen/PE gemarkeerd). Voor de juiste identificatie dienen de afzonderlijke uiteinden (modules) in de schakelkast zorgvuldig volgens de elektrische documentatie en de fetteijke uitvoering op de plaatsen buiten de montagekast te worden omcreeven. Vooraleer de voedingspanning aan te sluiten dienen onpreiue volgens het schéma de juistheid van de elektrische aansluitingen en de kwaliteit van de Schroefdraadverbindingen te worden gecontroleerd. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Het product kan aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie kwaliteits regels bepaald door de wetgeving. De toestemming voor veilig gebruik in een woning van een functie-schakelaar voor beveiliging van de elektrische installatie met uitsluiting dient schriftlijk te worden bevestigd door een persoon met juiste bevoegdheden voor controle van elektrische apparatuur in het "Eindrapport van controle van de elektrische apparatuur".
FUNCTIOANALE EIGENSCHAPPEN
Product gebruiken in binnen en/of buitens.
GEbruiksAANwIJZING / KONSERvATIE
Konservatieverhouden alleen bij toegesproken elektriciteit. Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chemische schoonmaakmiddelen. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vocht, explosievegas, rook, chemische dampen, enz. Product verserken alleen met gevorne stoffen of vee opgegeven. Het is verboden het apparaat i.g.v. beschadiging, vervorming of bij het ontbreken van een onderdeel te installeren. In zo'n geval neem onmiddellijk contact met de verkoper.
VERKLARING VAN GEbruIKKE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN
P1: Ingangsspanning, frequentie.
P2: Conformiteitscertificaat met bevestiging van de kwaliteit van de productie conform de goedgekeurde normen op het gebied van de Douane-Unie.
P3: Product dicht tegen stof. Bescherming tegen stroomslag.
P4: Bescherming tegen mechanische overspanning met energie 20J.
P5: Kunnen binnen en buiten gebruikt werden.
P6: Temperatuur bereik van omgeving, waar het product werkt.
P7: Klas II. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, dubbel of versterkte isolatie.
P8: Aantal velden/ modules.
P9: Product voldoet aan de Europese Normen (EU).
P10: Het product voldoet aan de eisen van de regelgeving van de toe passing is in Groot-Brittannië (UK).
P11: Het product voldoet aan de eisen van de technische voorschriften die van toepassing zijn in Oekraïne.

MILIEUBESCHERMING
Houd schoonheid en bescherm het milieu. Aanbevolene verpakings afvalschieding.
P12: Etikette geeft aan dat noodzakelijke is selectieve verzamling van verbruikte elektrische en elektronische producten en batterien. Producten met zulke etiketten ontoe boete kunnen niet weggegooit met gewone vuilnis. Zulke producten kunnen schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aparte form van verwerken / herstel / recycling / inactieve nodig. Producten met zulke etiketten moeten gebracht worden naar kollektieve verzamelpunten van verbruikte elektrische en elektronische producten. Informaties over verzamelpunten geven lokale administratie of verkopers van zulke producten. Verbruikte producten moeten ook teruggevoerd worden aan verkoper in geval van kopen van nieuwe producten, in niet grotere hoeveelheid als nieuwgekopte product. Bovenvermelde regels gelden op gebied van EU. In anderen landen moeten rechtelijke voorschriften gekend worden, die in dit land gelden. Neem contact met distributeur van onze product op dat gebied.
LET OP! BIZONDERHEDEN
Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder andere tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materiële en niet materiële schade. Verdere informatie over producten van merk IDEAL TS zijn op: www.ideal-ts.pl te vinden.
Karlux SA kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie.
Firma Karlux SA behoudt zich het recht tot wijzigingen in de gebruiksaanwijzing: de meest actuele versie te downloaden op www.ideal-ts.pl.

/IT/
DESTINAZIONE / USO
Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambiti generali. Quadri elettrici sono destinati a: protezione della distribuzione dell'impianto elettrico con la tensione e con la corrente definita nel manuale, protezione degli impianti elettrici standard che possiedono i certificati secondo le norme EN.
ASSEMBLAGGIO
Prima di procedere all'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. Modifiche tecniche riservate. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con adeguata competenza. Nel corso del montaggio del quadro elettrico si richiede il massimo rispetto della tensione che alimenta tutti i circuiti attraverso l'interruttore principale nonché mantenere le speciali precauzioni. In nessun caso il quadro elettrico non deve essere coperto da tappetino isolante oppure dal materiale di questo genere. I quadri di distribuzione non possono essere installati sulla parete oppure nel muro "a fessura" cioè il luogo in cui l'invertimento del quadro elettrico e la superficie di montaggio (oppure la cavità di montaggio) dove può essere generata la corrente d'aria (il cosiddetto effetto "cammino d'aria"). Al fine di montaggio del quadro elettrico bisogna scegliere il luogo e il tipo di montaggio – sulla parete oppure sottotraccia. L'installazione del quadro elettrico, a seconda della grandezza, si dovrà fare attraverso il tassello ad espansione di adeguata misura e quantità (per tipi di quadri da parete) oppure applicare i gesso nella parete direttamente sotto intonaco (per tipi di quadri all'interno del vano). L'apparecchiatura di modulo al quadro elettrico bisogna montare attraverso la guida DIN in conformità alla documentazione elettrica esecutiva nonché agli schemi elettrici per il quadro elettrico. La particolare attenzione viene richiesta durante il collegamento dei fili con blu e giallo-verde ai punti della morsetteria (descritti di colore blu/N e di giallo-verde/PE). Al fine della corretta identificazione si richiede di effettuare precise descrizioni secondo la documentazione elettrica e l'effettiva esecuzione dei singoli terminali (moduli) che ci sono nel quadro elettrico sulle targhetta incollate all'interno della scatola di montaggio. Previo il collegamento della tensione di alimentazione si richiede di controllare un'altra volta la correttezza dei collegamenti elettrici in conformità allo schema nonché la qualità di realizzazione dei collegamenti a vite. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione. L'autorizzazione all'uso sicuro a casa il quadro elettrico da proteggere l'impianto elettrico con l'attrezzatura deve essere confermatu per scritto dalla persona con l'adeguata competenza per il controllo degli impianti elettrici presso il "Rapporto finale del controllo impiantistico elettrico".

CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Prodotto da utilizzare in ambienti interni e/o all'esterno.
RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Eseguite la manutenzione solo con l'alimentazione disinnescata. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi chimici. Non utilizzare il prodotto in luoghi con averse condizioni ambientali, quali: sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, gas esplosivi, nebuli e esalazioni chimiche, ecc. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o il campo di tensione prescritti. In caso di riscontro qualsiasi difetto, deformazione oppure mancanza delle parti è proibito installare impianto ma è necessario fare il reclamo al venditore.
SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI
P1: Tensione nominale, frequenza.
P2: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale.
P3: Prodotto stagno alla polvere. Protezione contro l'acqua corrente.
P4: Protezione contro gli impatti meccanici di energia pari a 20J.
P5: Utilizzabile in ambienti interni e all'esterno.
P6: Intervallo di temperatura ambiente a cui il prodotto può essere esposto.
P7: Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con l'applicazione di un isolamento doppio o rinforzato.
P8: Numero dei quadri/moduli.
P9: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
P10: Il prodotto è conforme alle normative vigenti nel Regno Unito (UK).
P11: Il prodotto soddisfa i requisiti delle normative tecniche applicabili in Ucraina.

PROTEZIONE AMBIENTALE
Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.
P12: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, e di batterie e accumulatori.
I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. I prodotti così etichettati devono essere smaltiti presso i punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/rifiuti, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese il rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore del prodotto difetto stesso essere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.
AVVERTENZE / SUGGERIMENTI
Non attendersi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio IDEAL TS sono disponibili all'indirizzo: www.ideal-ts.pl
Karlux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturenti dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni.
La società Karlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito www.ideal-ts.pl.

/PL/
PRZECZENAZIE / ZASTOSOWANIE
Wyrob przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia. Szafki rozdzielcze przeznaczone są do zabezpieczenia rozdzielających instalacji elektrycznych o wartości napięcia oraz prądu podanego w instrukcji, do ochrony standardowych elektrycznych urządzeń zabezpieczających posiadających certyfikaty zgodne z normami EN.
MONTAZ
Przed przysparzeniem do montażu zapoznać się z instrukcją. Zmiany techniczne zastrzeżone. Schemat montażu: patrz ilustracje. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. W trakcie montażu szafki rozdzielczej należy bezwzględnie wyłączyć napięcie zasilające wszystkich obwodów za pomocą wyłącznika głównego i zwrócić szczególną ostrożność. W żadnym wypadku szafka rozdzielcza nie może być przykryta materiałem lub powierzchnią o podobnym charakterze. Rozdzielcze nie można instalować na ścianach lub w "murach szczelinowych", tj. takich gdzie może powstawać pomysł obwodów szafki rozdzielczej i powleczonej montażową lub węzła montażową (zgn. efekt "kanału powietrznego"). W celu montażu szafki rozdzielczej należy dokonać wyboru miejsca i rodzaju montażu - na ścianę lub w ścianę (podtynkowy). Korpus szafki rozdzielczej w zależności od wielkości i typu przytwierdzać do ściany za pomocą kołków rozporowych o odpowiedniej wielkości i ilości (typy szafek ściennych) lub zagpować w miejsce bezpośrednio pod tylnikiem (typy szafek węzłowych). Do szafki rozdzielczej zamontować za pomocą listy DIN odpowiednią aparaturę modułową zgodnie z wykonawczą dokumentacją elektryczną i schematem elektrycznym dla szafki rozdzielczej. Szczególną uwagę należy zwrócić na podłączenie przewodów z izolacją i żółto-zieloną izolacją do właściwych mśtoków listwy zaskównej (elektrycznym kolorem niebieskim/N lub żółto-zielonym/PE). Aby właściwej identyfikacji należy starannie opisać wg dokumentacji elektrycznej i rzeczywistego wykonania poszczególnych końcówek i (moduły) znajdujące się w szafce rozdzielczej na tabliczkach nalepkowych wewnętrz szafki rozdzielczej. Przed podłączeniem napięcia zasilającego należy jeszcze raz skontrolować wg schematu prawidłowości połączeń elektrycznych oraz jakości wykonania połączeń gwintowych. Przed pierwszym użyciem szafki należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrob może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii elektrycznej oraz, po uprzednio do bezpiecznego użytkowania w mieszkaniu funkcjonalny szafki rozdzielczej do zabezpieczenia instalacji elektrycznej wraz z jej wyposażeniem, musi być potwierdzone na piśmie przez osobę posiadającą odpowiednie uprawnienia kontrolnej urządzeń elektrycznych w "Kartowym raporcie z sprawdzenia urządzenia elektrycznego".
CECHY FUNKCYJNALNE
Wyrob użytkować wewnątrz i/lub na zewnątrz pomieszczenia.
ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERwACJA
Konservację wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Wyrob nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np.: wilga, pył, woda, wilgoć, wibracje, atmosfera wybuchowa, opary lub zwyziwy chemiczne itp. Wyrob zasilать wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. W przypadku stwierdzenia jakiegokolwiek uszkodzenia, deformacji lub braku jakiejś części, nie wolno instalować urządzenia lecz należy zaskłamać go w sprzedawcy.
WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOŁI
P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość.
P2: Certyfikat Zgodności potwierdzający jakość produkcji i zatwierdzonymi standardami na terytorium Unii Europejskiej.
P3: Wyrob pyłoszczelny. Ochrona przed strugami wody.
P4: Ochrona przed uderami mechanicznymi o energię 20J.
P5: Możliwość stosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.
P6: Zakres temperatury otoczenia, na którą może być narażony wyrob.
P7: Klasa II. Wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja podwójna lub wzmoconia.
P8: Liczba pól, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja podwójna lub wzmoconia.
P9: Wyrob spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej (UE).
P10: Wyrob spełnia wymagania przepisów stosowanych w Wielkiej Brytanii (UK).
P11: Wyrob spełnia wymagania przepisów technicznych stosowanych w Ukrainie.

OCRONA ŚRODOWISKA
Dbać o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów popakowaniał.
P12: Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz baterii i akumulatorów. Wyroby tak oznakowane, pod karą grzywny, nie można wyrzucić do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności oddzielenia, recyklingu lub unieszkodliwiania. Wyroby tak oznakowane powinny zostać oddane do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacje na temat punktów zbierania i odbioru zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego oraz zasady sortowania odpadów, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowo kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszarów Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne przepisy obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na dany obszar.
UWAGI / WSKAZÓWKI
Nie stosowanie się do załeczeń niniejszych instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, porażenia, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materalnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki IDEAL TS dostępne są na: www.ideal-ts.pl
Karlux SA nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania załeczeń niniejszych instrukcji.
Firma Karlux SA zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.ideal-ts.pl.

/CZ/
URČENÍ / POUŽITÍ
Výrobek určený pro použití v domácnosti nebo k podobnému použití. Rozvodné skříně jsou určeny pro zajištění rozvodů elektrické instalace s hodnotou napětí a proudu uvedeného v návodu, k ochraně standardních elektrických jističů zařazených majících certifikáty v souladu s normami EN.
MONTÁŽ
Před zahájením montáže se seznám s návodem. Technické změny vyhrazeny. Schéma montáže: viz ilustrace. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Během montáže rozvodné skříně je bezpodmínečně nutné vypnout napájení napájecím vypínačem napětí napájecího větvného obvodu a dbát na bezpečnost. Rozvodná skříně neměly být v žádném případě přikryta žádným materiálem nebo podobnou povrchu. Rozvodnice nebyly instalovat v "stěnách" nebo v "stěnách štěrbinových", které mohou způsobit proudění vzduchu skříně rozdělčej a povlečenou montážovou nebo uzlu montážovou (zgn. efekt "vzdušného kanálu"). Při účelem montážu skříně rozdělčej je nutné zvolit místo a druh montáže - na stěnu nebo do omítky. Korpus skříně rozdělčej v závislosti na velikosti a typu připevnit ke stěně pomocí hřebíků a přišroubovat dělkou a vřísávkou montážovou (typu nástěnných skříní) nebo zasídnout do stěny přímo do omítky (typu vřísávkových skříní). Do rozvodné skříně pomocí listy DIN namontovat vhodnou modulovou aparaturu v souladu s dokumentační dokumentací a elektro-schématem pro rozvodnou skřín. Zvláštní pozornost je nutné věnovat připojení kabelů s modrou a žlutě zelenou izolací, aby byly připojeny ke správným místům svorkové lišty (označených modrou barvou/N nebo žlutě zelenou/PE). K usnadnění identifikace potřebě popsat de elektrické (modulace) nacházející se v rozvodné skříně na tabulkách nalepových uvnitř montážné skříně. Před zahájením napájecího napětí je nutné ještě jednou ověřit zda vše souhlasí se schématem elektrického připojení a za závětevé spory jsou provedeny klonky. Před prvním použitím se ujistit, že mechanické připojení a elektrické připojení jsou správně provedeny. Vybek může být připojen k takové napájecí síti, která splňuje standardní jakostní normy podle předpí. Oprávnění k bezpečnému provozování zařízení v bytě rozvodné skříně k zajištění elektrické instalace spolu s jejím vybarvením, by měl být písemně potvrzen osobou nající příslušná oprávnění ke kontrole elektrických zařízení "Závěrečný zprávu z ověření elektrického zařízení".
FUNKČNÍ VLASTNOSTI
Výrobek používat uvnitř i anebo vně místnosti.
POKYNY K POUŽITÍ / ÚDRŽBA
Udržbu provádět při vypnutém napájení. Čistit vhodnými jstými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čistič prostředky. Výrobek nepoužívat na místě, kde jsou dlouhodobé nepříznivé podmínky jako např. prach, voda, vlhkost, vibrace, explozivní atmosféra, páry nebo zvyziwy chemicke. Výrob zasilать pouze nominálním napětím anebo rozsahy uvedených napětí. Pokud si všimnete jakéhokoli poškození, deformace nebo toho, že libovolná součástka chybí, zařízení se nesmí instalovat, leť je nutné ho reklamovat u prodejce.
VYSVETLENÍ POUŽITÝCH ZNAKŮ A SYMBOLŮ
P1: Nominální napětí, frekvence.
P2: Pohlášení o shodě potvrzující kvalitu výrobů s přijatými standardami na území celého únie.
P3: Výrobek určený proti prachu. Ochrana proti silné tiskající vodě.
P4: Ochrana před mechanickými údery s energií 20J.
P5: Lze používat vnitř i vněti.

P6: Rozsah teploty prostředí, v němž se výrobek může nacházet.
P7: Třída II. Výrobek, v němž ochranu před úrazem elektrickým proudem, vedle základní izolace, zajišťuje použití dvojí izolace anebo posílená izolace.
P8: Počet polí / modulů.
P9: Výrobek splňuje požadavky nařízení Evropské unie (EU).
P10: Výrobek splňuje požadavky předpisů platných ve Velké Británii (UK).
P11: Výrobek splňuje požadavky technických předpisů platných na Ukrajině.
OCRONA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ
Dbať o čistotu a životní prostředí. Doporučujeme třídění popalových odpadků.
P12: Značení poukazuje na nutnost selektivního sběru spotřebovaného elektrického zařízení a baterií a akumulátorů. Takto označené výrobky se nesmí vyhazovat jako běžné smeti s jinými odpady, nedobudí bude tříděno pokusit. Tyto výrobky mohou být škodlivé zvláště škodlivé, musí být zvlášť značeny, uloženy, nřeny. Takto označené výrobky mohou předat do sběru spotřebovaného elektrického. Informace o místech sběru takových produktů poskytují místní úřady anebo prodejce tohoto zboží. Spotřebované zboží může být také předáno prodejci, v případě nákupu nového produktu v množství nikoliv větším nežli nově zboží téhož druhu. Výše uvedená pravidla se týkají obětí Evropské unie. V jiných státech je nutné dále se seznámit s platnými vřky. V dané oblasti doporučujeme kontakt s distributorem daného výrobku.
POZNÁMKY / DOPORUČENÍ
Nedodržování pokynů tohoto návodu může zapříčinít požár, opáření, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nemohotné škody. Další informace o vyzkbných značích IDEAL TS jsou dostupné na: www.ideal-ts.pl
Karlux SA neodpovídá za škody vzniklé následkem nedodržování pokynů tohoto návodu.
Firma Karlux SA si vyhrazuje právo provést v návodu změny - aktuální verze ke stažení na: www.ideal-ts.pl.

/SK/
URČENIE / POUŽITIE
Výrobek určený na použitie v domácnosti a na všeobecné použitie. Skrinky pre rozdelenie sú určené na zabezpečenie rozdelenia elektrickej siete s napätím a intenzitou elektrického prúdu uvedeného v návode, na ochranu štandardných elektrických bezpečnostných zariadení s certifikátmi podľa noriem EN.
MONTÁŽ
Pred prístupom k montáži sa oboznámte s návodom. Technické zmeny sú vyhradené. Schéma montáže: pozri obrázky. Montáž by mala vykonávať patrične oprávnená osoba. Počas montáže skrinky pre rozdelenie je bezpodmienečne potrebné vypnúť elektrický prúd vo všetkých obvodoch pomocou hlavného vypínača a dodržať bezpečnostné pokyny. V žiadnom prípade sa skrinky pre rozdelenie nemajú prekryť izolačnou rohožou ani iným materiálom podobného charakteru. Rozdelovacia sa nesmie namontovať na „štěrbinových“ stenách alebo múrach, čie takých, na ktorých môže medzi skrinkou pre rozdelenie a montážnou plochou (alebo montážnym vyklením

Proizvod namenjen notranji ali/ in zunanji uporabi.

NAVDODILA ZA RAVNANJE / VZDRŽEVANJE

Vzdrževati samo pri izločanju iz elektronske mreže. Za čiščenje uporabljajte samo suhe in mehke tkanine. Ne smete uporabljati nobenih detergentov (žlasti kemičnih). Proizvod ni namenjen za uporabo na prostoru, kjer so nekoristični pogoji, pr. prah, voda, vlaga, vibracije, eksplozivno vzdušje, kemični dimi itd. Proizvod napajati samo z imenskimi tokom ali z tokom z obsegom danih napetosti. V primeru ugotovitve kakršnekoli poškodbe, deformacije ali odstopnosti kakšnega dela, se naprave ne sme nameščati, ampak jo je treba reklamirati pri proizvajalcu.

OBJASNITVE UPORABLJENIH OZNAČITEV IN SIMBOLOV

P1: Načrta napetost, frekvenca.
P2: Področje o skladnosti kakovosti proizvodnje s standardi, ki so potrjeni na ozemlju carinske unije.
P3: Prahotesen proizvod. Zaščita pred curki vode.
P4: Zaščita pred mehničnimi udarci o moč 20J.
P5: Proizvod namenjen zunanji in notranji uporabi.
P6: Razpon temperature okolja, na katero je lahko izpostavljen produkt.
P7: 2. razred. Pomeni, da zaščito pred električnim šokom, razen osnovne izolacije, izpolnjuje tudi uporabljena dvojna ali utrajna izolacija.
P8: Stevilo polj / modulov.
P9: Proizvod je v skladu s pogoji direktive Evropske unije (EU).
P10: Izdelek izpolnjuje zahteve predpisov, ki veljajo v Veliki Britaniji (UK).
P11: Izdelek izpolnjuje zahteve tehničnih predpisov, ki veljajo v Ukrajini.

VARSTVO OKOLJA

Skladno z namerno okolje in čistočo. Priporočamo segregacijo embalažnih odpadkov.
P12: To oznako uporabite, da se izločite zbiranje izločljivih električnih in elektroničnih naprav ter baterij in akumulatorjev, obvezno. Tak označenih proizvodov, pod petrijo kamzi z globo, ne smete odstranjevati v običajna smetišča, skupaj z drugimi odpadki. Tak označenih proizvodov, pod petrijo kamzi z globo, ne smete odstranjevati v običajna smetišča, skupaj z drugimi odpadki. Tak označeni proizvodi morajo biti oddani v zbirne centre zbiranja izločljivih električnih in elektroničnih naprav. Informacije o bližnjih centrih najdemo v informacijah centru lokalnih uprav ali pri prodajalci. Izrabljene stroje lahko oddate prodajalcu, v primeru nakupu novega stroja in v kolikoli ne vejte kaj količina novega stroja izteka tira. Te regulacije se kičejo Evropske Unije. V primeru drugih držav, se morate naučiti po regulacijah obveznih v tej državi. Takrat priporočamo kontakt s distributerji naših proizvodov.

OPOMBE / POMOS

Neupoštevanje teh navodilh za uporabo, lahko povzroči ogroženje s požarom, elektrošokom, telesno poškodbo ter drugim materialnimi in nematerialnimi poškodbami. Dodatne informacije o proizvodnih podjetja IDEAL TS, najdemo na www.ideal-ts.pl
Karlux SA ni odgovoren za poškodbe, ki so povzročene zaradi neupoštevanja navodil za uporabo.

Podjetje Karlux SA si pridružuje pravico do spremembe navodil - veljavna različica je na voljo na strani www.ideal-ts.pl.

/BG/ ПРЪДНАЗНАЧЕНИЕ / ИЗПОЛЗВАНЕ

Преди предназначение за използване в домашни условия и общо предназначение. Разпределителни шкафове са предназначени за защита на раздели на електрическата инсталация със стойността на напрежение и ток посочена в инструкцията, за защита на стандартни електрически устройства за безопасност, сертифицирани в съответствие със стандарти EN.

МОНТАЖ

Преди монтаж да се прочетете инструкцията. Технически промени запазени. Схема на монтаж: виж илустрации. Монтаж следва да е извършен от лице, прилежащо съответни разрешения. По време на монтаж на разпределителен шкаф непременно да се изолира напрежение захранващ външните вериги с помощта на главния пръзъвач и да се пази повишено внимание. В какъвса случай разпределителния шкаф не може да бъде покрят с изолационна подложка или материал от подобно естество. Разпределителите не могат да бъдат инсталирани върху стени или "пропукани" стени, т.е. тези, в които меките корпуси на разпределителния шкаф и монтажната повърхност (или монтажната ниша) може да възникне външно течение (т. нар. ефект на "въздушен комил"). За да монтираме разпределителния шкаф трябва да изберете място и вид на монтаж - на стената или под мазинката. Корпуса на разпределителен шкаф в зависимост от размера и вида закрепете с помощта на дюбери с поддържащ размер и брой (виждете на - шкафове за стени) или гипсовирае в стената директно под мазинката (виждете вграденеи шкафове). Към разпределителен шкаф монтирайте с помощта на леща DIN поддържаща модулна апаратура, в съответствие с изпитвателната електрическа документация, и електрическата схема за разпределителен шкаф. Особено внимание трябва да се обърне към свързване на кабелите със синя и жълто-зелена изолация на съответните местосте за закрепяване леща (характеризират със синьо/Н или жълто-зелено) НА. За правилното идентифициране трябва внимателно да се отнесе в съответствие с електрическата документация и действителната изработка на различие краища (модули), които се намират в разпределителния шкаф на табелата зеленина вътре в монтажната кутия. Преди включване на електрозахранването трябва от време на време провери правимостта на електрическата връзка и качеството на резбовите връзки. Преди първа употреба уверете се, че механичното монтиране и електрическата връзка са правилни. Продуктът може да бъде включен към електрическата мрежа, която отговаря на стандарти за качество на енергията определени от законодателството. Разрешение за безопасност ползване в жилище на функциониращ разпределителен шкаф за защита на електрическата инсталация и нейното оборудване трябва да бъде потвърдено писмено от лице с поддържащи права за контрол на електрически устройства в "окончателен доклад от проверка на електрическото устройство".

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Да се използва продукта вътре и/или извън помещението.

ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ / КОНСЕРВАЦИЯ

Консервация да се извършва при изключено захранване. Да се почиства само с депиканти и сухи тъкани. Да не се използват химически почистващи препарати. Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни условия на околната среда, напр. праш, вода, влага, вибрации, експлозивна атмосфера, изгаряния или химически дим и др. Да се захранва продукта само с номинално напрежение или определен диапазон на дадени напрежения. В случай на всякакви повреди, деформации или липса на част, не инсталирайте сами устройството, но го рекламирайте при продажба.

ОБЪСНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЧИ И СИМВОЛИ

P1: Номинално напрежение, честота.
P2: Пракоотноричиен продукт. Защита срещу водни течения.
P3: Защита срещу механични удари с енергия 20J.
P5: Може да се използва вътре и извън помещението.
P6: Температури на околната среда, на които може да бъде изложен продукт.
P7: Клас II. Продукт, в който за защита срещу токов удар отовар, освен основната изолация, приложена двойна или подсилена изолация.
P8: Брой на полета / модули.
P9: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейския Съюз (ЕС).
P10: Продуктът отговаря на изискванията на разпоредбите, действащи във Великобритания (UK).
P11: Продуктът отговаря на изискванията на техническите регламенти, приложими в Украйна.

ОПАЗЕБАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Пазете чистота и околната среда. Препоръчваме разделение на отпадъците от опаковките.
P12: Опаковката посочва необходимостта от разделение събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване, батерии и акумулатори. Продукти означени по този начин, под насякане глоба, не могат да се изхвърлят в общиновени отпадъци, заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вградени за околната среда и човешкото здравие, те се нукатят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане. Продукти означени по този начин трябва да бъдат поставени на място на събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. За информация за пунктовете за събиране / вземане предоставят местните власти или търговците на такова оборудване. Източното оборудване може също да бъде върнато на продавача, при закупуване на нов продукт с размер не по-голям от оного на оборудване, закупено в същия вид. Тези правила се отнасят за райони на Европейския Съюз. В случай на други страни следва да се прилагат законовете разпоредби в сила в страната. Препоръчваме Ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във дадена държава.

КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Независае на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други материали и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката IDEAL TS са на разположение на: www.ideal-ts.pl
Karlux SA не носи отговорност за последствия произтичащи от неспазване на препоръките на тази инструкция.

Фирма Karlux SA запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуална версия е достъпна за изтегляне в интернет сайта www.ideal-ts.pl.

/RU/ВУ/ ПРДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ

Издание предназначено для применения в домашнем хозяйстве и для общего употребления. Распределительные шкафы предназначены для обеспечения распределения электрической энергии в сетях с напряжением и током, указанным в инструкции, для защиты стандартного защитного электрооборудования с сертификатами согласно стандартам EN.

УСТАНОВКА

Прежде, чем приступить к установке, следует ознакомиться с инструкцией. Технические изменения записаны. Схема монтажа: см.смотрите иллюстрацию. Издание должно замонтировать лицо с соответствующими правами. Во время установки распределительного шкафа необходимо отключить питание электрической цепи от всех цепей с помощью главного выключателя, соблюдая при этом особую осторожность. Распределительный шкаф ни в коем случае не может быть прикрыт изоляционным матом или материалом с аналогичными характеристиками. Распределительные устройства нельзя устанавливать на облегающих стенах или кладках, т.е. таких, в которых между корпусом распределительного шкафа и монтажной поверхностью (или монтажной нишей) может образоваться воздушная тяга (так называемый эффект «входящего потока»). Чтобы установить распределительный шкаф, необходимо выбрать место и тип установки - наружный или внутренний. Корпус распределительного шкафа, в зависимости от размера и типа, прикреплять к стене с помощью соответствующего размера и нужного количества распорных дюбелей (типн настенных шкафов) или заделывать в стене непосредственно под штукатуркой (типн настенных шкафов). Прикрепиться с помощью DIN-рейки соответствующую модульную аппаратуру в соответствии с сопроводительной документацией и электрической схемой для распределительного шкафа. Особое внимание необходимо обратить на подключение проводов с синей и желто-зеленой изоляцией в соответствующих местах клеммной рейки (обозначенных синим/Н или желто-зеленым/PE цветом). Для правильной идентификации кабелей необходимо тщательно описать, в соответствии с электротехнической документацией и действительным исполнением, отдельные наконечники (модули), находящиеся в распределительном шкафу на щитках внутри монтажной коробки. Перед подключением питающего напряжения необходимо еще раз проверить согласно схеме правильность электрических соединений и качество выполнения резьбовых соединений. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение. Издание может быть присоединено к питающей сети, которая исполняет качественные стандарты энергии, утвержденные правом. Право на безопасное использование в квартире функционального распределительного шкафа для защиты электрической сети вместе с оборудованием должно быть письменно подтверждено специалистом с соответствующими полномочиями в области контроля электрического оборудования в «Заключительном отчете о проверке электрического оборудования».

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Издание применяется внутри и/или снаружи помещений.

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Консервация проводится при выключенном питании. Чистить лишь с помощью мягких депикантих и сухими тканями. Не применять химические чистящие средства. Не применять изделие в местах с неблагоприятными условиями окружающей среды, напр. пыль, вода, влажность, вибрация, взрывоопасная атмосфера, химические испарения или газы и т.д. Издание питается исключительно знаменательными напряжениями или указанным напряжением. В случае возникновения какого-либо повреждения, деформации или отсутствия какой-либо части, нельзя устанавливать оборудование, следует подать рекламацию у продавца.

ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

P1: Напряжение номинальное, частота.
P2: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного союза.
P3: Издание пылеотноричиаемое. Защита от стружечки воды.
P4: Защита от механических ударов с энергией 20 Дж.
P5: Можно применять внутри и снаружи помещений.
P6: Диапазон температуры окружающей среды, в которой может работать изделие.
P7: Класс II. С данным издании защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняет также примененная двойная или усиленная изоляция.
P8: Количество полет / модулей.
P9: Издание выполняет требования Директивы Европейского Союза (ЕС).
P10: Продукт соответствует требованиям действующи в Великобритании (UK) стандартам.
P11: Товар соответствует требованиям действующи в Украине технических регламентов.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Заботьтесь о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировку отходов.

P12: Разметка указывает на необходимость селекционного сбора использованного электрического и электронного оборудования, а также батарей и аккумуляторов. Данные изделия нельзя выводить с общиновенным мусором и другими отходами, за это грозит наказание в виде штрафа. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания. Данные изделия следует отдать в пункт сбора и утилизации электрического и электронного оборудования. Информацию на тему пунктов сбора/принема распространот локальные власти или продавцы оборудования данного типа. Использование оборудования можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств, следует придерживаться прав, действующих в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибутором нашего изделия на данной территории.

ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ

Необходимо данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки IDEAL TS доступна на сайте: www.ideal-ts.pl
Karlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции.
Компания Karlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте www.ideal-ts.pl.

/UA/ ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для застосування у домашньому господарстві і загального призначення. Розподільні шафи призначені для забезпечення розподілу електричної істалації вартістю напруги та струму, що подані в інструкції, для охорони стандартних засобів електричних пристроїв, які відносяться згідно з нормами EN.

МОНТАЖ

Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Технічні зміни вимагають згоди виробника. Схема монтажу: див. ілюстрацію. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Під час монтування розподільної шафи слід безумовно виключити за допомогою головного вимикача напругу живлення усіх електричних кіл та дотримуватися особливих обережностей.

У жодному випадку розподільний шафу не прикривати ізоляційною матом або матеріалом подібного призначення. Розподільні шафи не встановлювати на стінах або в мурах «цілинних», тобто у таких, де між корпусом розподільної шафи та монтажною поверхнею (або монтажною нішею) може утворитися повітряний струмінь (т.зв. ефект «повітряного корпусу»). Метою встановлення розподільної шафи слід вибрати місце та спосіб монтажу - настінний або під штукатуркою. Корпус розподільної шафи, в залежності від її величини і типу, прикріплюють до стіни за допомогою відповідних за величиною та відповідною кількістю дюбелів (типн настінних шафів) або запускувати у стіні безпосередньо під штукатуркою (типн шаф для монтування у нішу). До розподільної шафи прикріплюють за допомогою DIN-рейки відповідну модульну апаратуру згідно з виконавчою електричною документациєю та електричною схемою розподільної шафи. Особливу увагу слід звертати на правильне підключення проводів з синьою та жовто-зеленою ізоляцією до відповідних затисків рейки (позначених синім кольором/Н або жовто-зеленим/PE). Для правильної ідентифікації слід старанно описати, за електричною та виконавчою документацією, подвійної кінцівка (модуль), що знаходиться у розподільній шафі, на табличках наклеєних у внутрішній частині монтажної коробки. Перед підключенням напруги живлення слід ще раз проконтролювати за схемою правильність виконання електричних підключень та якість виконання гвинтових з'єднань. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснено правильно. Виріб можна включити у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідними законодавством. Повноваження до безпечного користування функціонально розподільним шафою у помешканні, до забезпечення електричної істалації разом з її оснащенням, вимагається письмово підтвердити у «Кінцевому протоколі з проведення контролю електричного обладнання» особою, що може пред'явити відповідні документи про повноваження до контролювання електричного устаткування.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Виріб використовується всередині і/або зовні приміщень.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Обслуговування проводять лише при виключеному живленні. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічних засобів чищення. Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр., пил, бруд, вода, волога, вібрація, вибухонебезпечна атмосфера, хімічні випарови тощо. Виріб живиться виключно номінальною напругою, або у напругу з визначеною діапазоном. У разі якогось небуль пошкодження, деформації або відсутності якості частини заборонено встановлювати пристрій, слід задати рекламацию на товар.
ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ
P1: Номінальна напруга, частота.
P2: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу.
P3: Виріб пилоотноричиий. Захист від водянних струмінів.
P4: Захист від механічних ударів силою 20 Дж.
P5: Використовується лише всередині і зовні приміщень.
P6: Діапазон температури навколишнього середовища допустимий для виробу.
P7: Клас II. Виріб, у якому для захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, використовується подвійна або посилена ізоляція.
P8: Кількість полів / модулів.
P9: Виріб відповідає вимогам Директиви Євросоюзу (ЄС).
P10: Товар відповідає вимогам нормативних документів, що застосовуються на території Великобританії.
P11: Продукція відповідає вимогам технічних регламентів, що діють в Україні

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Піклуєтесь про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи.

P12: Маркування вказує на необхідність роздільного збирання використаного електричного і електронного обладнання, а також батарей і акумуляторів. Вироби з таким роздільним заборонено виносити до звичайного сміття з інших відходів, під загрозою штрафу. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знищення. Вироби з таким маркуванням повинні здаватися у пункти збору використаного електричного і електронного обладнання. Інформацію щодо пунктів збору/прийняття можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцю у випадку прийняття новою виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Використане обладнання повинно діяти на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосовувати законодавство, що діють у даній державі. Рекомендується звернутися до нашого дистриб'ютора на даній території.

ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки IDEAL TS можна отримати на веб-сторінці: www.ideal-ts.pl
Karlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції.

Компанія Karlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.ideal-ts.pl.

/LT/

PASKIRTIS / TAUKYMAS

Gaminys skirtas vartoti namų viduje ir bendriems vartotojų tikslams. Valdymo spintos skirtos apsaugoti instrukcijoje nurodytos įtampos ir srovės elektros įrangą, apsaugoti standartinius elektrinius apsauginius įtaisus su EN standartus atitinkančiais sertifikatais.

MONTAVIMAS

Prieš pradėdami montuoti susipažink su instrukcija. Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgalinimus. Valdymo spintos montavimo metu reikia būti atsargiems įjungti visas elektros energijos tiekimo grandines pagrindiniu įjungikliu ir elgtis atsargiai. Jokių atveju valdymo spinta negali būti padengta izoliaciniu dubeniu arba panašia medžiaga. Skirtidži negalima montuoti ant sienų arba dvigubų sienų, t.y. kur tarp valdymo spintos korpuso ir montavimo paviršiaus (arba montavimo nišos) gali atsirasti oro trauka (taip vadinamas "oro kamino" reiškinys). Siekiant sumontuoti valdymo spintą pasirinkite montavimo vietą ir būdą - ant sienos arba po tinku. Valdymo spintos korpusą, priklausomai nuo dydžio ir tipo, pritvirtinti prie sienos atitinkamo dydžio nailoniniais kaišiais (sieninių spintų tipai) arba užglaistyti sienoje tiesiogiai po tinku (sieninių spintų tipai). Prie valdymo spintos pritvirtinti, naudogant DIN juostą, atitinkamą modulinę įrangą pagal valdymo spintos vykdomąją elektros dokumentaciją ir elektros schemas. Atkreiptą ypatingą dėmesį į laidų su mėlyna ir geltonai-žalia izoliacija tvirtinimą prie atitinkamų gnybtų dėžės tiltelį (pažymetus mėlyna/Н arba geltonai-žalia spalva/PE). Siekiant užtikrinti lengvą identifikavimą pažymėkite atskirus valdymo spintose esančius anginius (modulius) montážine dėžėje esančiose lentelėse, pagal elektros dokumentaciją ir konstrukcinius reikalavimus. Prie įjungiamąi elektros energijos tiekimo dar kartą patikrinkite, pagal schemą, ar elektros laidai tinkamai prijungti, ar originaliai sugrupuoti yra tinkamos spalvos. Prie pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminyje yra teisingai mechanikai sumontuotos ir tinkamo būdu elektriskai sujungtos. Gaminyje gali būti prijungtas prie matavimo tinklo, kuris atitinka teises atlaik patvirtintus energijos tiekimo standartus, įgalijimą saugiai naudotis namuose funkcine valdymo spinta elektros sistmai apsaugoti kar su elektros įrangą turi patvirtinti turintis atitinkamą kvalifikaciją turintis elektros įrenginių specialistas. "Elektros įrangos bandymo galutinėje ataskaitoje".

FUNKCIONALUMO BRUOŽAI

Gaminį skirtas vartoti patalpų viduje ir/arba išorėje.

EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Konservavimas turi būti atliekamas atjungius maitinimą. Valyti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Gaminio nevartoti vietose kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulks, vanduo, drėgmė, vibracijos, sprogsamoji atmosfera, cheminiai garai arba dujos ir pan. Gaminį reikia maitinti tik nominalia įtampa arba įtampomis nurodytame diapazone. Pastebėjus kokius nors gedimus, deformacijas arba dalies trūkumą draudžiama montuoti įrenginį ir reikia pateikti skundą pardavėjam.

VARTOJAMŲ ŽENKLINIMŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS

P1: Nominali įtampa, dažnis.
P2: Atitikties sertifikatas patvirtinantis gamybos kokybę pagal užtvirtintus Multinės Sąjungos teritorijoje standartus.
P3: Dulkiems nepalaidus gaminyje. Apsauga nuo vandens liūties.
P4: Apsauga nuo mechaninių smūgių, kurtų energija 20J.
P5: Galima vartoti patalpų viduje ir išorėje.
P6: Aplinkos temperatūros diapazonas, kuriame gaminio atžvilgiu nėra sukeliamas pavojus.
P7: II klase - Gaminyje, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, dvigubą arba sustiprintą izoliaciją.
P8: Lauky / modulių kiekis.
P9: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.
P10: Produkatas atitinka Didžiojoje Britanijoje (JK) taikomy taikytis reikalavimus.
P11: Gaminys atitinka Ukrainoje galiojančių techninių reglamentų reikalavimus.

APLINKOSAUGA

Rūpintis švarumu ir aplinka. Rekomenduojame susuodoti pakuočių atliekų segregavimą.

P12: Ženklিনimas nurodo kad sudeveti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai bei baterijos ir akumulatoriai privalo būti selektyviai surenkami. Taip paženklinių gaminių negalima išmesti į komunalinį atliekų sąvartyną kartu su kitomis šiukšlėmis - už tai gresia pinigine bausė. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonis sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdavimo priemonės: siekiant užtikrinti tų atliekų utilizavimą, nukreiskimimą, atntrį panaudojimą. Taip paženklinių gaminių privalo būti perduoti sudeveti elektrinių ir elektroninių įrenginių surinkėjui. Informacijos dėl surinkėjų/priėmėjų perdada vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjam. Sudevėtas įrenginys taip pat gali būti perdotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, kuris turis nepedegimo šio tipo nupirto įrenginio kėlą. Anksčiau minėtos taisyklės liečia Europos Sąjungos teritoriją. Kitose šalyse reikia laikytis teisinis reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamoje teritorijoje.

PASTABOS / NURODYMAI

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgi, fizinius pažeidimus bei kitokias materiasles ir nematerialias žałas. Papildomų informacijų IDEAL TS markės gaminių tema rasite svetainėje: www.ideal-ts.pl
Karlux SA neneia atsakomybės už pasakmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo.
Įmonė Karlux SA pasilieka sau teisę keisti instrukciją - aktuali versija rasite tinklalapyje: www.ideal-ts.pl.

/LV/

IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Izstādījums paredzēts lietošanai mājoklī un vispārīgām izmantojām. Sadāles skapji ir paredzēti elektriskās iekārtas, kuras spriegums un strāva atbilst instrukcijā norādītai, aizsardzību un standartus aizsargējo ar EN atbilstošiem sertifikātiem aizsardzību.

MONTĀŽA

Pirms montāžas iepazīties ar instrukciju. Aizliegts veikt tehniskus izmaiņus. Montāžas shēma: skatīties ilustrācijās. Montāžu jāveic personai kam ir pieredzētas kvalifikācijas. Sadāles skapja uzstādīšanas laikā ir obligāti jāizvairās visas elektrības padeves ķēdes ar galveno slēdzi ar piesardzību. Nekādā gadījumā sadāles skapi nedrīkst apkrīt ar izolācijas apdari vai līdīgu materiālu. Sadāles ierīces nedrīkst uzstādīt pie sienām vai dubultāt sienām, proti, kur starp sadāles skapja korpusu un montāžas virsmu (vai montāžas nišu) var rasties gaisa vilkme (tā sauktais "gaisa kurstere" efekts). Lai uzstādītu sadāles skapi izvēlieties uzstādīšanas vietu un veidu - pie sienas vai zem apmetuma. Skapja korpusu, atkarīgi no lieluma un tipa, var piestiprināt pie sienas ar piemērotu lielu diametru (sienas skapju tip) vai alicēpti sienā tieši zem apmetuma (iešvājamo skapju tip). Pie sadāles skapja piestiprināt, ar DIN listi, atbilstošo modulu iekārtu saskaņā ar sadāles skapja elektrisko izpildedokumentāciju un elektroskārtības shēmu. Pievēršot īpašu uzmanību, lai vadu ar zilu un dzeltenai zilu izolāciju būtu pieslēgti atbilstošam skapju kabīns tiltnēm (iešvājēmi ar zilu/Н vai dzeltenai zilu/PE krāsu). Lai nodrošinātu pareizu identifikāciju, sadāles skapi esotie uzgaļi (moduļi) ir rūpīgi jāatīmē montāžā kārtās esošajās plāksnītēs saskaņā ar elektrisko dokumentāciju un konstruktijas prasībām. Pirms barošanas padeves pieslēgšanas ir vienreiz jāpārbauda, saskaņā ar shēmu, elektriskā pieslēguma pareizība un vītņu savienojumu kvalitāte. Pirms pirmās lietošanas jāpārbauc, vai ir piemērotas mehāniskās piestiprinājumus un elektriskā pieslēgšana. Izstādījumu var pieslēgt barošanas elektroklātam, kas atbilst enerģijas kvalitātes standartiem pēc likuma. Atbūda droši izmantot dzīvoklī funkcional sadāles skapi elektriskā instalācijās un elektrības iekārtās aizsardzību, ir rakstiski jāapstiprina attiecīgi kvalificētam elektrisko iekārtu specialistam "Elektriskās iekārtas pārbaudes galīgajā ziņojumā".

FUNKCIONALĀS PASĪBAS

Izstādījums jālieto tikai iekšējā telpā.

EKSPLUATĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA

Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam. Tint tikai ar delikātiem un sausiem audumiem. Nelietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. Nelietojiet izstādījumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākļi (piem. putekļi, ūdens, mitrums, vibrācijas, sprādzienbīstams vides risks, ķīmisk dimi vai emisijas un t.t. Izstādījums jāpārbauda ar nominālo spriegumu vai spriegumiem norādītiā apdā. Ja rodas kādi bojājumi, deformācijas vai daļu trūkums, nedrīkst uzstādīt tēri un jāiesniedz ziņojība pārdevējam.

IZMANTOTU APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA